



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General

9 March 2012

Russian

Original: English

Генеральный комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 8 ноября 2011 года, в 9 ч. 30 м.

Председатель: г-н ан-Насер (Председатель Генеральной Ассамблеи)... .. (Катар)

Содержание

Организация шестьдесят шестой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, утверждение повестки дня и распределение пунктов (*продолжение*)

Просьба о включении нового пункта, представленная Того

Просьба о включении нового подпункта, представленная Генеральным секретарем

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и быть внесены в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого Комитета документе, содержащем только исправления.

11-58380X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку 

Заседание открывается в 9 ч. 45 м.

Организация шестьдесят шестой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, утверждение повестки дня и распределение пунктов (продолжение)

Просьба о включении нового пункта, представленная Того (A/66/232)

1. **Председатель** привлекает внимание к просьбе, представленной Того, о включении в повестку дня нынешней сессии нового пункта, озаглавленного «Предоставление Западноафриканскому экономическому и валютному союзу статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее» (A/65/232). В соответствии с правилом 43 правил процедуры представитель Того обратился с просьбой выступить перед Комитетом.

2. *По приглашению Председателя г-н Менан (Того) занимает место за столом Комитета.*

3. **Г-н Менан** (Того) говорит, что просьба, представленная его делегацией от имени восьми государств — членов Западноафриканского экономического и валютного союза (ЮЕМОА), отражает их желание преобразовать этот орган в ориентированную вовне региональную экономическую организацию, тесно сотрудничающую с другими международными организациями. Решение о предоставлении ЮЕМОА статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее окажет поддержку его странам-членам в их усилиях по субрегиональной интеграции, а также в процессе продвижения дела достижения устойчивого мира и развития в Западной Африке.

4. ЮЕМОА был создан в 1994 году с целью развития широкого экономического сотрудничества, достижения процветания в регионе и поощрения дружественных отношений со всеми странами субрегиона. Его создание было также связано с возобновлением процесса региональной интеграции в Западной Африке, основывающегося на идее о том, что такая интеграция является единственным путем к обеспечению сбалансированного экономического развития государств-членов и защите их экономической независимости, с тем чтобы добиться скорейшего повышения уровня жизни их населения. Наряду с общими целями, которые преследуются в рамках любого процесса региональной интеграции, государства — члены ЮЕМОА преследуют конкретные цели, поставленные в Дакарском договоре, в котором они также подтвердили свою приверженность целям Африканского эконо-

мического сообщества и Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

5. Государства — члены ЮЕМОА стремятся участвовать в различных механизмах, с тем чтобы укреплять международное сотрудничество в качестве одного из средств ускорения их экономического, валютного и социального развития. С этой целью они всегда стремились, чтобы ЮЕМОА сотрудничал с различными учреждениями и органами Организации Объединенных Наций, особенно с Генеральной Ассамблеей. Организация уже имеет статус наблюдателя при Экономическом и Социальном Совете, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Всемирной торговой организации и подписала соглашения о сотрудничестве с различными органами, включая Организацию по согласованию правового регулирования предпринимательской деятельности в Африке и Всемирную организацию здоровья животных.

6. На чрезвычайной сессии Конференции глав государств и правительств государств — членов ЮЕМОА, состоявшейся в Ломе 30 мая 2011 года, государства-члены приняли решение расширить круг ведения организации, с тем чтобы распространить его на политические вопросы, а именно поддержание регионального мира, безопасности и стабильности с целью содействия осуществлению ее инициатив и проектов. В качестве нынешнего председателя ЮЕМОА Того было также поручено определить конкретные пути сотрудничества с другими организациями, в частности с Африканским союзом и ЭКОВАС, с целью создания необходимых синергизмов для согласованных действий в его новых областях деятельности.

7. Оратор верит, что Комитет не только примет решение включить данный пункт в повестку дня шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, но и обеспечит его передачу на рассмотрение Шестого комитета. В этой связи Шестому комитету необходимо предоставить, в случае необходимости, дополнительное время, с тем чтобы тот смог рассмотреть этот новый пункт.

8. **Г-н Салинас Бургос** (Чили), выступая в качестве Председателя Шестого комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, напоминает о большом числе пунктов повестки дня, касающихся просьб о предоставлении статуса наблюдателя, которые уже были переданы на рассмотрение этого Комитета на нынешней сессии. В

ходе обсуждений в Комитете различные делегации подчеркнули, что для правового анализа каждой просьбы необходимо больше времени, учитывая критерии получения статуса наблюдателя, в том числе критерии, установленные в решении 49/426 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года. В результате, хотя эти просьбы были предметом интенсивных обсуждений в ходе сессии, как на официальных заседаниях, так и на неофициальных консультациях, делегации во многих случаях указали, что они не готовы принять решение по этим просьбам в ходе нынешней сессии. Кроме того, представленная Того просьба была получена в самом конце сессии, когда у Шестого комитета запланировано еще только одно официальное заседание, и по этой причине у Комитета может не оказаться достаточно времени для надлежащего рассмотрения этой просьбы, как в процедурном плане, так и с точки зрения существа вопроса. В этой связи представляется целесообразным включить этой новый пункт в повестку дня Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии.

9. **Г-н Кёрёши** (Венгрия) говорит, что его делегация полностью поддерживает просьбу Того и предлагает включить новый пункт в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Хотя организации, занимающиеся региональной интеграцией, безусловно, вносят положительный вклад в обеспечение безопасности и процветания в их соответствующих регионах, этот Комитет не должен обсуждать достоинства каждой такой организации, а должен решить, следует ли включить новый пункт в повестку дня Генеральной Ассамблеи для его рассмотрения. Его делегация не видит никаких причин для того, чтобы не удовлетворить поступившую просьбу. При наличии необходимого желания можно найти время для позитивного рассмотрения просьбы о предоставлении статуса наблюдателя.

10. **Г-н Зинсу** (Бенин), подчеркивая важность ЮЕМОА для франкоговорящих стран Западной Африки, говорит, что решение этой организации расширить свой мандат, включив в него политические вопросы, должно представлять особый интерес для Генеральной Ассамблеи. Не представляется сложным обсудить достоинства поступившей просьбы, учитывая тот факт, что ЮЕМОА является межправительственной организацией, которая, *prima facie*, удовлетворяет всем необходимым условиям для предоставления статуса наблюдателя. В любом случае Комитет должен просто решить вопрос о том, следует ли рекомендовать включить новый пункт в повестку дня нынешней сессии. Его

делегация полностью поддерживает этот курс действий.

11. Что же касается предложения отложить рассмотрение данного пункта до шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, то он хотел бы подчеркнуть, что проблемы планирования не должны мешать Ассамблее должным образом рассматривать вопросы, имеющие важное значение для государств-членов. Учитывая тот факт, что органы Организации Объединенных Наций созданы для выполнения порученных им мандатов и что Шестому комитету поручено рассматривать просьбы о предоставлении статуса наблюдателя, данный пункт должен быть незамедлительно рассмотрен на должном уровне с целью принятия решения.

12. **Г-н Хазан** (Исламская Республика Иран) говорит, что его делегация поддерживает предложение Того. Поскольку Комитет должен просто решить, следует ли рекомендовать включить рассматриваемый пункт в повестку дня нынешней сессии, он не видит никаких причин для откладывания этого решения. Кроме того, он считает, что, удовлетворив эту просьбу, международное сообщество, тем самым, поможет делу поощрения процесса развития и экономической интеграции африканского региона, и особенно государств – членов ЮЕМОА.

13. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня шестьдесят шестой сессии по разделу I новый пункт, озаглавленный «Предоставление Западно-африканскому экономическому и валютному союзу статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее».*

14. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать новый пункт на рассмотрение Шестого комитета.*

15. *Г-н Менан (Того) покидает свое место за столом Комитета.*

Просьба о включении нового подпункта, представленная Генеральным секретарем (A/66/233)

16. **Председатель** привлекает внимание к просьбе, представленной Генеральным секретарем, о включении в повестку дня нынешней сессии нового подпункта, озаглавленного «Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе», к пункту 115 повестки дня, озаглавленному «Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения» (A/66/233).

17. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня*

новый подпункт, озаглавленный «Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе», к пункту 115 повестки дня, озаглавленному «Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения».

18. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать новый подпункт на рассмотрение Пятого комитета.

Заседание закрывается в 10 ч. 10 м.